

# HAIR AND BEARD CLIPPER MC 3140



DE

EN

TR

ES

FR

HR

PL

FOR A GOOD REASON

**GRUNDIG**



---

<b>DEUTSCH</b>	<b>04-15</b>
----------------	--------------

<b>ENGLISH</b>	<b>16-26</b>
----------------	--------------

<b>TÜRKÇE</b>	<b>27-37</b>
---------------	--------------

<b>ESPAÑOL</b>	<b>38-48</b>
----------------	--------------

<b>FRANÇAIS</b>	<b>49-60</b>
-----------------	--------------

<b>HRVATSKI</b>	<b>61-71</b>
-----------------	--------------

<b>POLSKI</b>	<b>72-82</b>
---------------	--------------

Kad koristite uređaj, imajte na umu sljedeće upute:

- Uređaj je napravljen samo za uporabu u kućanstvu.
- Uređaj je napravljen samo za trimanje ljudske dlake i brade. Bilo kakva druga uporaba je izričito zabranjena.
- Nikada ne koristite uređaj u kadi, tušu ili iznad umivaonika punog vode i ne radite s njim mokrim rukama.



- Nikada ne koristite uređaj ako glava za rezanje ili strujni adapter pokazuju bilo kakve znakove oštećenja.
- Koristite uređaj samo s dostavljenim dijelovima i strujnim adapterom.
- Pažnja! Uvijek držite adapter napajanja suhim.
- Kad se uređaj puni, ni u kojem slučaju ne smije doći u kontakt s vodom ili bilo kojem drugom tekućinom.

- Nemojte potpuno uranjati uređaj u vodu.
- Nakon punjenja, uvijek isključite kabel iz utičnice i isključite adapter napajanja iz zidne utičnice.
- Pazite da vam uređaj ne padne.
- Da biste izbjegli oštećenje kabela napajanja, spriječite njegovo pritiskanje, presavijanje ili trljanje o oštre rubove. Držite kabel napajanja podalje od vrućih površina i otvorenog plamena.
- Nikada ne stavljajte uređaj, dodatke ili adapter napajanja na ili blizu toplih površina.
- Pazite da napon napajanja na tipskoj pločici odgovara vašem lokalnom napajanju.
- Držite uređaj podalje od doseg a djece.

- Ovaj uređaj ne smiju koristiti sljedeće osobe, uključujući djecu: one s ograničenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te one bez iskustva i znanja. To se ne odnosi na zadnjenavedene, ako su podučene o uporabi uređaja ili ga koriste pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djeca uvijek trebaju biti pod nadzorom da se ne bi igrala s uređajem.
- Ne otvarajte uređaj ni pod kakvim okolnostima. Svi jamstveni zahtjevi će biti odbačeni u slučaju nepravilnog rukovanja.

Poštovani kupci,

Čestitamo vam na kupnji uređaja za šišanje kose i brade MC 3140.

Pažljivo pročitajte sljedeće napomene za korisnika da biste puno godina potpuno uživali u vašem kvalitetnom Grundigovom proizvodu.

## Odgovorni pristup!



GRUNDIG se usredotočuje na ugovorom određene socijalne radne uvjete s korektnim plaćama za svoje

zaposlenike i dobavljače, kao i na učinkovitu uporabu sirovina s konstantnim smanjenjem otpada od nekoliko tona plastike godišnje – i dostupnost za sve dodatke od najmanje 5 godina.

Za budućnost vrijednu življenja. Zbog dobrog razloga. Grundig.

## Posebne značajke

Vaš uređaj za šišanje kose i brade je napravljen za šišanje i oblikovanje vaše kose i brade na najlakši način i bez iritacije.

- Podesite na 21 položaj s 2 podesiva češlja za duljinu dlake između 1.5 mm i 41 mm (1.5 mm bez mlijeka)
- Oštrica od nehrđajućeg čelika

## Kontrolne tipke

Pogledajte slike na stranici br. 2.

- A** Glava za rezanje - komplet oštrica od nehrđajućeg čelika
- B** Sklopka za uključivanje/isključivanje
- C** Dioda punjenja
- D** Tipka koja se okreće

## Dodaci

- E** Podesivi češalj 1
- F** Podesivi češalj 2
- G** Udubljenje češlja
- H** Oznaka položaja
- I** Strujni adapter
- J** Utikač za punjenje
- K** Ulje
- L** Četka za čišćenje

## Rad s punjivom baterijom

Kad radite s uređajem s ugrađenom hibridnom Ni-MH baterijom, za punjenje koristite samo dostavljeni adapter napajanja.

Provjerite da napon naveden na tipskoj pločici adaptera napajanja odgovara vašem lokalnom napajanju.

Adapter napajanja ima automatski transformator od 100 - 240 V~, 50/60 Hz koji radi bilo gdje u svijetu. To mu omogućava da se prilagodi na sve međunarodne napone izmjenične struje.

- 1 Isključite uređaj pomoću sklopke za uključivanje/isključivanje **B**.
- 2 Umetnite utikač za punjenje **J** u utičnicu uređaja a adapter napajanja **I** u zidnu utičnicu.
  - Dioda za označavanje punjenja **C** zasvijetli crveno.
  - Kad je uređaj napunjen do kraja, dioda oznake punjenja **C** zasvijetli plavo.
- 3 Povucite utikač napajanja **J** iz utičnice uređaja a adapter napajanja **I** iz zidne utičnice.

## Napomene

- Prije prve uporabe ili ako niste dugo koristili uređaj, napunite baterije do kraja (oko 24 sata). Vrijeme za punjenje nakon toga je približno 12 sati.
- Ovaj uređaj je napravljen za punjenje i besprijekoran rad između 15°C i 40°C.
- Ako uključite uređaj dok se puni, punjenje će biti prekinuto.
- Kad je napunjen do kraja, uređaj radi oko 45 minuta. Savjetujemo da ne punite baterije nakon svake uporabe. Općenito, trebate puniti baterije samo kad se isprazne do kraja. To povećava njihov vijek trajanja.

## Rad s adapterom napajanja

Provjerite da napon naveden na tipskoj pločici adaptera napajanja odgovara vašem lokalnom napajanju.

Jedini način za isključivanje napajanja uređaja je isključivanje strujnog adaptera s napajanja.

- 1 Umetnite utikač za punjenje **J** u utičnicu uređaja a adapter napajanja **I** u zidnu utičnicu.
  - Uređaj je sada spreman za rad.

## Pažnja

- Kad ste u kupaonici ili pored vodovoda, koristite uređaj samo kad radi na baterije; nikada ne radite s njim kad je na napajanju.

## Napomene

- Duljina za podrezivanje bez suštava za češljanje je 1.5 mm.
- Širina glave za rezanje je 40 mm.

## Postavljanje duljine za podrezivanje

Podesivi češalj 1 **E** i češalj 2 **F** se mogu koristiti za podešavanje uređaja na bilo koju od 20 različitih duljina:

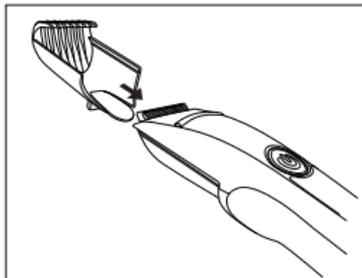
### Podesivi češalj 1 **E**

Položaj 1	2 mm
Položaj 2	4 mm
Položaj 3	6 mm
Položaj 4	8 mm
Položaj 5	10 mm
Položaj 6	12 mm
Položaj 7	14 mm
Položaj 8	16 mm
Položaj 9	18 mm
Položaj 10	21 mm

### Podesivi češalj 2 **F**

Položaj 1	22 mm
Položaj 2	24 mm
Položaj 3	26 mm
Položaj 4	28 mm
Položaj 5	30 mm
Položaj 6	32 mm
Položaj 7	34 mm
Položaj 8	36 mm
Položaj 9	38 mm
Položaj 10	41 mm

- 1** Prevucite podesivi češalj 1 **E** ili podesivi češalj 2 **F** preko glave za rezanje **A**. Pazite da su vršci češlja **G** na podesivom češlju umetnuti do kraja u uture na bočnim stranama uređaja i da kliknu na mjesto.



- 2** Podesite duljinu za podrezivanje okretanjem tipke **D** prema naprijed ili nazad u željeni položaj.
- Oznaka položaja **H** pokazuje podešeni položaj duljine.

## Napomena:

- Podesivi češalj se automatski zaključava kad je uređaj uključen. Ne može se podesiti tijekom uporabe. Ova funkcija sprječava slučajnu promjenu duljine rezanja tijekom uporabe.
- 3** Nakon uporabe, uklonite podesivi češalj 1 **E** ili podesivi češalj 2 **F** s uređaja.

## Podrezivanje kose

Pobrinite se da je kosa čista i potpuno suha.

Stavite ručnik oko vrata i ramena osobe čiju kosu šišate. Pazite da ta osoba sjedi tako da je njegova/njezina glava približno u razini vaših očiju. Prije podrezivanja, očešljajte kosu tako da pada prirodno i da vidite u kojem smjeru raste.

- 1 Podesite duljinu podrezivanja; pogledajte dio "Postavljanje duljine za podrezivanje".
- 2 Pritisnite sklopku za **B** uključivanje/isključivanje da uključite uređaj.
- 3 Stavite glavu za rezanje **A** na kosu.
- 4 Pomaknite glavu za rezanje **A** u suprotnom smjeru od rasta dlake. Samo lagano pritisnite i režite sporim, nježnim potezima.
- 5 Nakon uporabe, isključite uređaj pomoću sklopke za uključivanje/isključivanje **B**.

## Korisni savjeti

- Držite uređaj opušteno i ugodno.
- Uvijek režite u suprotnom smjeru od rasta dlake.
- Dok režete, redovito pravite pauzu. Kad je kosa već odrezana, ne možete to popraviti.
- Kod prve uporabe, režite samo malu količinu. Ovo je jedini način da se naviknete na razne položaje.
- Stalno češljajte kosu tijekom podrezivanja. Tražite samo kosu koja je preduga i iščešljajte odrezano.

## Podrezivanje brade

- 1** Podesite duljinu podrezivanja; pogledajte dio "Postavljanje duljine za podrezivanje".
- 2** Pritisnite sklopku za **B** uključivanje/isključivanje da uključite uređaj.
- 3** Stavite glavu za rezanje **A** na bradu.
- 4** Pomaknite glavu za rezanje **A** u suprotnom smjeru od rasta dlake. Samo lagano pritisnite i režite sporim, nježnim potezima.
- 5** Nakon uporabe, isključite uređaj pomoću sklopke za uključivanje/isključivanje **B**.

## Napomene

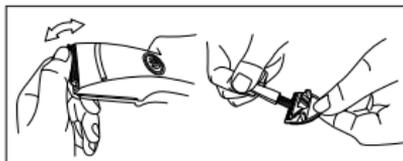
- Ako uređaj tijekom uporabe blokira gusta dlaka, isključite ga. Ako radi na napajanju, isključite iz utičnice. Izvadite podesivi češalj i očistite glavu za rezanje dostavljenom četkom. Ako se oštrice sporo okreću ili se uopće ne okreću, očistite uređaj kako je opisano u dijelu "Čišćenje i održavanje".
- Za podrezane konture, uklonite podesivi češalj 1 **E** ili podesivi češalj 2 **F**. Koristite uređaj bez češljeva (duljina rezanja je 1.5 mm).

## Opće informacije

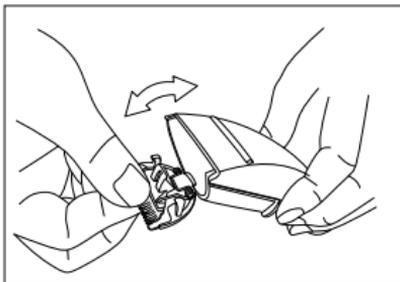
Uređaj se mora redovito čistiti tako da možete nastaviti uživati u vrhunskom radu i optimalnim rezultatima.

## Čišćenje

- 1 Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje **B** da isključite uređaj i isključite adapter napajanja ako radi na napajanju.
- 2 Uklonite podesivi češalj 1 **E** ili podesivi češalj 2 **F** s uređaja. Očistite glavu za rezanje **A** pomoću dostavljene četke za čišćenje **L**.
- 3 Gurnite oštricu prema van da uklonite glavu za čišćenje **A**. Očistite glavu za rezanje **A** i šupljinu na uređaju pomoću dostavljene četke za čišćenje **L**.



- 4 Umetnite glavu za rezanje **A** tako da prvo stavite zubac u šupljinu i pritisćete glavu za rezanje dok ne sjedne na svoje mjesto.



## Napomene

- Nikada ne koristite vodu ili bilo koju drugu tekućinu za čišćenje uređaja. Koristite samo dostavljenu četku za čišćenje.
- Možete isprati glavu za rezanje i dva podesiva češlja vodom, ali prvo ih morate izvaditi iz uređaja.
- Uklonite odrezane dlake nakon svake uporabe.
- Glava za rezanje vašeg uređaja se obično ne treba podmazivati. Da održite glavu za rezanje u svom izvornom stanju što je dulje moguće, podmazujte uljem u redovitim intervalima (dostavljenim **K** uljem).

## Čuvanje

Ako ne planirate koristiti uređaj dulje vrijeme, pažljivo ga odložite.

Pazite da je isključen i da je potpuno suh.

Držite ga na hladnom, suhom mjestu.

Pazite da se uređaj nalazi izvan dosega djece.

## Napomena o zaštiti okoliša

Ovaj proizvod je proizveden od kvalitetnih dijelova i materijala te se može ponovno koristiti i reciklirati.



Stoga ne odlažite ovaj uređaj i ugrađenu punjivu bateriju s normalnim kućanskim otpadom na kraju radnog vijeka. Odnosite

ga na odlagalište za reciklažu električne i elektronske opreme gdje se baterije izvade iz uređaja i odlažu odvojeno. To je naznačeno ovim simbolom na proizvodu, u korisničkom priručniku i na pakovanju.

Kontaktirajte lokalne vlasti da biste doznali za odlagališta u vašem području.

Pomozite zaštititi okoliša reciklažom proizvoda.

## Tehnički podaci



Ovaj proizvod je usklađen s Europskim direktivama 2004/108/EC, 2006/95/EC i 2009/125/EC.

## Strujni adapter:

**Ulaz:** 100 - 240 V~, 50/60 Hz

**Izlaz:** 3.4 VDC, 1000 mA

**Baterije:** Nikal metal hibrid (Ni-MH)



Dizajn i specifikacije su podložni promjeni bez prethodne obavijesti.

Grundig Intermedia GmbH  
Beuthener Strasse 41  
90471 Nürnberg

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)  
72011 907 7500 12/45

AUS GUTEM GRUND

**GRUNDIG**